

英汉 汽车工程 词典

English-Chinese
Dictionary of
Automotive Engineering

王锦俞 主编



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

第2版

English-Chinese Dictionary of Automotive Engineering

英汉汽车工程词典

第2版

王锦俞 主编



机械工业出版社

《英汉汽车工程词典 第2版》继续坚持第1版收词力求“新、全、准、精”的方针,增加了汽车运用、修理和制造方面的词汇,删除了已淘汰或很少使用的词条和一查便知的长而简单的词条,收入了一些汽车方面的德语词条。本辞典是汽车工程技术人员、汽车运用、维修、制造等技术人员和大专院校师生的理想工具书。

图书在版编目(CIP)数据

英汉汽车工程词典/王锦俞主编. —2版. —北京: 机械工业出版社, 2009.2

ISBN 978-7-111-08080-0

I. 英… II. 王… III. 汽车工程—词典—英、汉
IV. U46-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 018187 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 连景岩 杨民强 封面设计: 鞠 杨

责任印制: 洪汉军

北京铭成印刷有限公司印刷

2009 年 2 月第 2 版第 1 次印刷

130mm × 184mm · 55.625 印张 · 4 插页 · 2502 千字

0001—4000 册

标准书号: ISBN 978-7-111-08080-0

定价: 118.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换
销售服务热线电话: (010)68326294

购书热线电话: (010)88379639 88379641 88379643

编辑热线电话: (010)88379771

封面无防伪标均为盗版

20773

英汉汽车工程词典

第2版编写人员

主 编:王锦俞

副主编:孙光亮 袁瑞春

主 审:廖贵星

参加本词典部分编审工作人员:

黄立新	程晓明	刘晓兰	曾德宝	徐 珍
万外平	黄 涛	卢世军	詹慧贞	王春红
张 闽	王 青	邹军新	吴海欢	黄 伟
郭利兵	李伟东	夏学好	林德秀	张 科
赵乘旭	胡志魁	曾庆河	查 庆	曹广洛
杨 旺	姚元宁	张桃旺	牛 华	宋自清

英汉汽车工程词典

第1版编写人员

主 编:王锦俞

副主编:章 健 孙光亮 陈幼平

主要编审工作人员:

邹军新	李 颐	赵德旺	王琚敏
许必成	欧阳新文	吕子强	陆涵玫
魏晓元	曲金玉	罗云辉	何以建
黄关山	陈庆新		

参加本词典部分编审工作人员:

朱 军	马中元	熊瑞芳	宋少恢	黄晓敏
郭 伟	王春红	刘 强	刘 萍	黎志强
商国华	朱 璟	沈振声	殷鹏程	龚伟华
龚新民	张 闽	王 青	胡 娟	程学良
陈汉兴	兰 青	邓海波	闵思鹏	钟瑞林
李 燕	李 勇	黄 丽	邬 琪	陈 莉

第 1 版出版者序

20 世纪 80 年代以来,由于电子技术向汽车工业的渗透,使汽车技术进入了一个飞速发展的新时期。一系列新结构、新技术不断涌现,在汽车工程领域出现了大量的新名词、新术语和新缩写词,这给国内读者使用国外专业资料造成了一定的困难。

为了适应我国汽车工业发展的需要,使广大读者更好地了解世界汽车技术的名词术语,加强中外汽车技术的交流,我们约请富有汽车专业知识,热心于汽车辞书编纂的王锦俞先生主编《英汉汽车工程词典》。王锦俞先生及其同事历经七年,广集资料,旁证博引,终成此书。

《英汉汽车工程词典》作为汽车技术领域的一部综合性词典,我们对它的基本要求有四点,即:

新——应能反映 20 世纪 90 年代世界汽车工业的技术水平;

全——应基本上包括与汽车有关的专业词汇;

准——中文释义要准确、标准、专业,对每个英语词条,要力求给出定名,不以解释代替定名;

精——在收词力求全的前提下,不收与汽车专业无关的一般词汇及其他专业词汇,以尽量缩短篇幅。

现在我们可以欣慰地面对读者,词典编者不仅较好地达到了新、全、准、精四个要求,而且还从方便读者的角度,做了许多考证、辨义工作,使这本词典具有以下特色:

1. 相当汉字部分词条,除给出译名外,还加以适当说明,以帮助读者理解词义,如若干人物、机构、汽车新结构方面的词条。

2. 部分词条给出必要的背景说明或适用条件说明,有助于读者阅读英文资料。

3. 部分难以理解或容易混淆的词条,经过仔细考证,尽量给出明确的译名或说明。如 ASE 一词,原文是 Automotive Service Excellence,由于 Excellence 一词的含义难以把握,国内书刊上对 ASE 的译法也五花八门。编者经过反复查证,根据该机构的主要业务,给

出了比较确切的译名。

汽车技术在日新月异地发展,许多技术名词一时难以统一。我们和编者虽然作了巨大的努力,仍难免有不当之处,恳请读者多提意见,以期本书重印或再版时改进。

前 言

《英汉汽车工程词典》(第1版)自2000年8月出版以来,深受广大读者的欢迎。鉴于汽车行业的飞速发展,编者在词典出版的当年,就开始了第2版的编写工作。

第2版编写的宗旨是:1.继续坚持第1版收词力求“新、全、准、精”的方针;2.根据读者大都是用于翻译、阅读汽车运用、修理和制造方面英文资料的特点,增加了这方面的词汇;3.删除了已淘汰或很少使用的词条;4.收入了一些汽车方面最常见的德语及其他语种的词条。为此,历经九年,我们又从世界主要汽车公司的英文维修手册、使用说明书、汽车培训资料以及美、日、德等英文汽车网站、光盘、书刊和杂志中收集了约三万条新词条和五千条缩略语,删除、校正、补充了第1版中过时或词意不精确的词条一万八千余条。《英汉汽车工程词典 第2版》以全新的面貌出现,以飨读者。

本词典在第2版修订补充时得到了江西省交通干部学校领导及教职员工的积极支持和参与,在此表示感谢!

2008年10月

王锦俞地址:上海市宝山区共富路518弄27号301

邮编:201906

手机:15800539896

E-mail:z195209@163.com

使 用 说 明

1. 全部词条一律按字母顺序编排, & 按 and 排序。

2. 圆括号“()”中所示的是词义的语境、说明或可以省略的部分。

例 1: conrod (发动机) 连杆。(发动机)是“连杆”的语境。

例 2: electric circuit 电(气线)路。“(气线)”可省略, 组词为: “电路, 电气线路”。两词为同义词。

例 3: intermediate car 中型轿车(按美国标准: 轴距为 2745 ~ 2845mm)。括号中为说明文字。

例 4: (美) = (美国), (日) = (日本), (GM 公司) = (美国通用汽车公司)。括号中也是说明文字。

例 5: annealing colo(u)r 退火色。“(u)”可省略, 即“colo(u)r”可分别写作 colour 和 color, 两单词为同义词。

例 6: no(-)load “(-)”可省略, 可分别写作 no load 和 no-load 两词。

3. 方括号“【 】”的用法

放在词义首部, 表示词性、语种、复数等, 如: 【动】、【动, 名】、【副】、【法语】……。

例 1: absorb 【动】吸收[取, 引]。表示该词为动词。

例 2: add 【动, 名】……。表示同样的中文释义既可作动词, 又可作名词。

4. 六角括号“〔 〕”的用法

放在词义中, 表示六角括号内的字或词可以各自替换前面的那个字或几个字, 组成同义词或相关词。

例 1: electric car 电动轿车[小客车]。表示可写成“电动轿车, 电动小客车”。

例 2: axle load (底盘)轴[车桥]载荷。表示可写成“轴载荷, 车桥载荷”。

5. 短斜线“/”用于分隔英文词条全文和缩略语, 以及用做同一词条的不同表述形式, 在释义中用以分隔并列词语。

6. 正文中有的词条的释义用“同上”, 表示与前词条的释义相同。

7. 为节省版面, 有些词条最后一个或几个字的转行放到上一行的空位, 并用半角括号“┐”隔开。

8. 本词典对缩略语几乎都列出了英语全文, 同时大部分标出了常用的中文词义, 仅词义较长或较多的未列出, 或仅列出了常用的词义。

目 录

第2版编写人员	III
第1版编写人员	IV
第1版出版者序	V
前言	VII
使用说明	VIII
词典正文	1

A

A = ① absolute temperature 绝对温度 ② absorption coefficient 吸收系数 ③ acceleration 加速(度) ④ account 账, 账目, 账户; 原因, 理由 ⑤ advance 提前(角) ⑥ altitude 高度, 海拔 ⑦ ammeter 安培计 ⑧ ampere 安培 ⑨ amplifier 放大器 ⑩ amplitude 振幅, 幅度 ⑪ analog 模拟 ⑫ angular acceleration 角加速度 ⑬ anode 阳极 ⑭ antenna 天线 ⑮ April 四月 ⑯ area 面积, 区域, 范围 ⑰ argent 银(的), 银白色(的) ⑱ attenuation coefficient 衰减系数 ⑲ Audi Approved Automobile 奥迪认证车辆(奥迪销售部门特许机构认证二手车) ⑳ automatic 自动的, (手动/自动变速器)自动换档模式 ㉑ automobile 汽车 ㉒ auxiliary 辅助的

a = available 可用[得到]的

A4 = 4 speed automatic gearbox 四档自动变速器

A5 = 5 speed automatic gearbox 五档自动变速器

AA = ①(美国轮胎侧壁上标志)轮胎温度最高标准的代码 ② angular acceleration 角加速度 ③ artificial antenna 仿真天线 ④ auto-alarm 自动报警 ⑤ Automobile Association 汽车协会[俱乐部]

A/A = ① analysis of accounts 计算分析 ② angle of attack 冲角, 迎角

AAA = American Automobile Association 美国汽车协会(世界上最大的汽车俱乐部, 包括加拿大在内有 3900 万会员)

AAM = American Association for Automotive Medicine 美国汽车医学学会

AABM = Association of American Battery Manufacturers 美国蓄电池制造商协会

AABS = active antilock brake system 主动控制式防抱死制动系统

AAC = ① acoustical absorption coefficient 声

衰减系数, 吸声系数 ② active air control 主动空气控制 ③ advanced audio coding 先进音响编码 ④ automat and automatic control 自动装置及自动控制 ⑤ automatic adaptive cruise 自适应巡航 ⑥ automatic amplitude control 自动振幅控制 ⑦ auxiliary air control (怠速)辅助空气控制 「成本」

aac = average annual cost 年度平均费用[

AACA = Antique Automobile Club of America Inc. 美国古董[老爷]汽车俱乐部

AACV = auxiliary air control valve 辅助空气控制阀

AADA = Australian Automobile Dealers Association 澳大利亚汽车销售商协会

AADF = annual average daily flow 年平均日流量

AADIS = at a discount 打折扣

AADT = average annual daily traffic 年平均日交通流量

AADV = average annual daily volume 年平均日产

AAE = American Association of Engineers 美国工程师协会

AAF = ASEAN Automotive Federation 东南亚国家联盟汽车联合会

AAHF = average annual hourly flow 年平均时流量

AAI = ① air auxiliary injection 空气辅助喷射 ② Alliance of American Insurers 美国保险公司联合会

AAIA = Automotive Aftermarket Industry Association (美)汽车售后市场行业协会

AALA = American Automobile Labelling Act 美国汽车标牌法

AAM = ① all-active module 全主动式模块 ② Alliance of Automobile Manufacturers 汽车制造商联合会

AAMA = ① American Automotive Manufactur-

ers Association 美国汽车制造商协会
 ② Automotive Accessories Manufacturers Association (美)汽车附件制造商协会
AAMVM = American Association of Motor Vehicle Manufacturers 美国汽车制造商协会
 「解」
A & D = Assembly & Disassembly 组装和分
A and D converter (电子学)模数转换器
A & M = assembly and maintenance 装配和维护
AA of A = Automobile Association of America 美国汽车协会
AAP = ① ambient absolute pressure 大气[外界]绝对压力 ② auxiliary acceleration pump 辅助加速泵
AAPS = advanced automotive power systems 先进的汽车动力装置
AARA = Antique Auto Racing Association (美)古董汽车赛协会
A-arm (悬架)A[V,三角]形臂, = A-frame = wishbone
A-arm strut (悬架)A形臂撑杆[连杆]
A-arm suspension A形臂悬架
AARWBA = American Auto Racing Writers and Broadcasters Association 美国赛车记者和播音员协会
AAS = ① acrylonitrile acrylic styrene 丙烯腈丙烯酸苯乙烯 ② advanced antenna system 高级天线系统 ③ anti aquaplaning system (轮胎)防浮滑系统 ④ automatic adjusting suspension 自动调整悬架
AASM = Association of American Steel Manufacturers 美国钢铁制造商协会
AAT = ambient air temperature 环境温度, 气温
AATC = active anti-theft system 主动式防盗系统
AATS = ambient air temperature sensor 大气[环境]温度传感器
AAV = ① anti afterburn valve 防后燃阀 ② auxiliary air valve 辅助空气阀
AB 【德语】搁板, = 【英语】shelf
AB = ① about 大约 ② absolute 绝对 ③ absolute pressure 绝对压力 ④ accumula-

tor and buffer 累加器及缓冲器 ⑤ address bus 地址总线 ⑥ air bag 安全气囊 ⑦ air bleed 放气,旁通空气 ⑧ anchor bolt 地脚螺栓 ⑨ angle bar 角铁 ⑩ antenna beam 天线杆 ⑪ audio bandwidth 声频带宽 ⑫ automatic bandwidth control 自动带宽控制 ⑬ automatic brake control 制动自动控制
A/B [a/b] = airbag 安全气囊
ABA = ① abandoned 报废的,被抛弃的 ② abatement 减少[弱,低],降低,抑制,削弱 ③ abbreviation 缩略语,缩写(词)
abac 诺谟图
A-BAG = air bag 安全气囊
abandon 【动】废弃,放弃
abandoned car 废弃汽车,报废汽车
abandonment 放弃
ABARS = automobile backward automatic ranging system 汽车倒车距离修正系统
abate 【动】①减少,降低 ②排除,消除(故障) ③取消,中止
abaxial 离开轴心的,轴外的,远轴的
Abb = abbreviation(s) 缩略语,缩写(词)
Abbe refractometer 阿贝折射计
ABBR = abbreviation 缩略语,缩写(词)
abbreviate 【动】①将……缩短,省略 ②缩写[略],简写
abbreviated injury scale (汽车事故)受伤程度简略分级(汽车事故)
ABC = ① active body control 主动式车身控制(一种主动式悬架,可防汽车侧翻) ② aerial bunched conductor 航空束合导体 ③ after bottom center 在下止点后 ④ automatic bandwidth control 宽带自动控制 ⑤ automatic beam control 光束自动调节 ⑥ automatic brake control 制动自动控制 ⑦ automatic brightness control 亮度对比自动调节
ABCD = air bag collapsible dash 装有安全气囊的(驾驶室)前壁(围)
ABCM = anti-lock brake control module 防抱死制动控制模块
ABCP = asset-backed commercial paper 资产担保商业票据

ABCS = active body control system 主动式车身控制装置 「制阀」
ABCV = air bleed control valve 空气旁通控制
ABD = ① automatic brake differential 制动自动差速(用于 ABS, 当监测到车轮滑动时, 制动力将以每秒十几次的频率自动地施加于滑动的车轮, 避免车轮纯滑动) ② automatic brake-force differential lock 自动制动力差速锁(参阅①) ③ automatic braking differential lock 自动制动(力)差速锁
abd = abandoned 报废的
ABDC/abdc = after bottom dead center [centre] 下止点后
abdomen 下腹部, 腹
abdominal depth (站立乘客)腹部厚度
abdominal injury (下)腹部损伤[创伤]
abeam 正横(的)
Abel tester (燃油和润滑油)阿培尔闪点测定仪
aberration ①越轨, 离开轨道, 脱离常规 ②失常, 变态, 畸变 ③偏差, 误差 ④像差, 色差
ABG = alcohol blender gasoline 掺酒精的汽油, 酒精汽油
ABHSPM = ABS hydraulic pressure motor 防抱死制动系统液压马达
ability 能力, 性能, 本领
ability factor 工作性能比指标(例如: 单位车重的发动机功率)
ability meter (制动)测力计, 性能测试仪
ability of survival (车辆等的)自救能力
ability rating 额定(汽车)动力性能, 加速性能标定
ability to dismantle 拆卸[分解]的可能性, 可拆卸[开]性
ability to run with engine submerged in water 发动机浸在水中时的工作能力
ablation ①除去, 切去 ②剥蚀, 消蚀, (合成材料)烧蚀
ablation resistance (合成材料)耐烧蚀性
ablation shield 蚀屏蔽, 蚀防护设施
ablative polymer 烧蚀性聚合物
abluent agent 清洗剂

ABM = automatic brake module 自动制动模块, 防抱死制动模块
abnegate 【动】拒绝, 否认, 放弃
Abney level 水准仪
abnormal 反[异]常的, 不正常的, 变态的
abnormal combustion (发动机)异常燃烧
abnormal glow discharge 反常辉光放电
abnormal indication (仪表)反常指示, 不正常的读数
abnormal injection (发动机)异常喷油
abnormality 异[反]常(性), 变态, 畸形
abnormal knocking 异响
abnormal motion 异常运动
abnormal noise 异常噪声, 异响
abnormal operating conditions 不正常[异常]的使用条件
abnormal operation test 非正常工作试验
abnormal reflection 异常反射
abnormal running 异常运行
abnormal sound 异响
abnormal wear 异常磨损
aboard 在车上, 在运载工具上
abort 【动, 名】异常结束[终止], 终止, 紧急停车
aborted 出故障的, (中途)失败的
abortion ①失灵, 正常过程被破坏 ②(系统)故障, 毛病
abortive failure 早期失效
abort light 故障(信号)灯
abort sensing 紧急故障传感
about-face 转 180°, 向后转, 向相反方向转
about-turn 向后转
above ①在…之上 ②上述[面, 文]的
above-mentioned 上[前]述的
above the throttle valve/ATV 在节气门前[上]方
above throttle valve EGR system (汽车)节气门前 EGR 系统
ABP = air brake proportioning valve 气压制动比例分配阀
ABPR = ABS-pump request 防抱死制动系统泵压请求
ABPV = air bypass valve 空气旁通阀
ABR = ①abridge 摘要, 删节, 节略 ②acry-

lonitrile-butadiene rubber 丙烯腈-丁二烯橡胶, 丁腈橡胶 ③ adaptive brake 自适应式制动器, 自适应制动

A-bracket (悬架) A〔V, 三角〕形支架, A形牵引杆

abrability 磨损性〔度〕, 磨蚀性

abradant ① (研)磨料, 研磨剂, 金刚砂 ② 磨料的, 研磨的, 剥落的, 擦破的

abradant material 磨料, 研磨材料

abrade 【动】① 研磨 ② 擦伤〔破〕 ③ (用) 喷砂或喷丸清理, 消除, 喷丸处理

abrader 研磨机, 磨石, 磨损试验机, 砂轮机

abrading 打磨

abrasion ① 擦伤〔掉, 去〕, 刮掉 ② 磨损〔蚀, 耗〕, 研磨

abrasion action 磨损〔耗〕作用

abrasion factor 磨损系数, 磨损率

abrasion hardness 磨损硬度

abrasion indicator ① 磨损指示器 ② (轮胎胎面上) 磨损极限指示条

abrasion loss 磨耗量

abrasion mark 擦毛

abrasion meter (轮胎胎面) 磨损测试仪

abrasion pattern (轮胎胎面) 磨损形态

abrasion-proof 耐〔抗〕磨〔损〕的

abrasion resistance 耐磨性〔强度〕

abrasion-resistance 耐磨的, 抗磨的

abrasion resistance index 磨耗指数

abrasion resistant 耐〔抗〕磨的

abrasion resistant paint 耐磨涂料

abrasion test 磨损〔耐磨〕试验

abrasion tester (轮胎胎面) 磨损试验台〔测试仪〕

abrasion wear 磨耗〔量〕, 磨〔料磨〕损

abrasive ① 磨料 ② 磨料制成的东西(如砂纸) ③ 磨料的, 有磨蚀作用的

abrasive blast cleaning 喷丸〔砂〕清洁

abrasive blast system 喷砂清洁〔处理〕系统

abrasive cleaner 研磨清洁剂

abrasive cloth 砂布

abrasive compound 复合磨料, 研磨(混合)剂

abrasive containing 含有磨料的

abrasive disc 砂轮, 研磨盘

abrasive dust ① 磨料粉, 研磨剂 ② 磨屑

abrasive grain size 磨料粒度

abrasive hardness 磨蚀〔耐磨, 磨料〕硬度

abrasive material (研)磨(材)料, 研磨剂〔膏〕

abrasiveness 磨耗, 磨损性, 耐磨性

abrasiveness factor 磨损系数

abrasive paper 砂纸

abrasive paste 研磨膏 「磨料」

abrasive powder ① 磨料粉, 金刚砂粉 ②

abrasive resistance 耐磨性

abrasive saw 摩擦锯床

abrasive stick 磨石, 油石

abrasive stone 油石, 磨石

abrasive tool 磨具, 研磨工具

abrasive wear 磨粒〔料〕磨损

abrasive wheel 砂轮, 磨轮

abrator ① 喷〔抛〕丸清理机 ② 喷丸〔砂〕处理

abrator head 喷丸器, 喷丸〔砂〕喷头

abridge 【动】① 摘要, 删节, 节略 ② 剥夺

abridged drawing 简略图

abridg(e)ment ① 删节, 节略, 缩短 ② 节本, 摘要

ABRS = air-bag restraint system 安全气囊式乘员保护系统

ABRSV-RES = abrasive resistant 耐磨损的

abrupt ① 突然的, 意外的 ② 粗暴的, 生硬的

abrupt change 突〔剧, 骤〕变

abrupt curve 陡变〔急弯〕曲线 「离」

abruption 断〔破〕裂, 拉断, 断路, 突然分

abruption test 拉断〔断裂〕试验

abruptly stressed 猝然受载的

abrupt slope 陡坡

ABS = ① absolute (value) 绝对〔值〕 ② absorber 减振器 ③ acrylonitrile-butadiene-styrene 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯, ABS 塑料, 工程塑料 ④ air break switch 空气断路开关 ⑤ American Bureau of Standards 美国标准局 ⑥ Antiblockiersystem 【德语】防抱死制动系统, ABS ⑦ antiblock

system (制动系)防抱死系统, ABS ⑧
anti-lock brake [braking] system 防抱死
制动系统 ⑨anti-skid brake [braking] sys-
tem 防滑制动系统(防抱死制动系统
非正规用法)

abs = ①absolute 绝对的 ②abstract 摘要,
简介,文摘,概括,概述

ABS/2 = anti-lock brake system 2 (分离元
件数字式电子控制的)2 型防抱死制动
系统

ABS + active 4WS 防抱死制动系统和主
动式四轮转向装置同时采用的综合控
制方式

ABS actuator ABS 作动器, ABS 执行元件
(包括 ABS 油泵和分配调节阀总成)

ABS + air-sus' (车辆) ABS + 空气悬架
(空气悬架会配合 ABS 工作而调整)

ABS/ASR = anti-lock brake system/acceleration
slip regulation 防抱死制动系统/加速防
滑转调节[控制]系统, = ABS + TRAC

abscess 金属中的缩孔, 砂眼

abscissa 横坐标

ABSCM = ABS control module 防抱死制动
系统[ABS]控制模块

ABS compatibility (四轮驱动) ABS 协调
[兼容]性

ABS-compatible (四轮驱动) ABS 协调[兼
容, 匹配]的

ABS control (制动系) ABS[防抱死制动
系统]控制

ABS control module ABS[防抱死制动系
统]控制模块

ABS disc brake 带防抱死制动系统的盘
式制动器

ABS/2E = anti-lock brake system-2E 2 型经
济型防抱死制动系统

absence ①缺乏[少] ②没有, 不存在

absent ①缺乏的, 没有的 ②不在场的 ③
不在, 缺席

ABS equipped brake system (车辆) 装备
了 ABS[防抱死制动系统]的制动系

ABS/ETS = anti-lock brake system/electronic
traction system 防抱死制动系统/电子
牵引力控制系统

ABS failure (制动系) ABS 失效[中止]

ABS failure indicator (制动系报警) ABS
失效指示器, 防抱死制动系统故障灯

ABSL = anti-lock brake system lamp 防抱死
制动系统警告灯

ABSLF = ABS LF ABS 左前(出油阀)

ABSM = American Bureau of Standard Materi-
als 美国标准材料局

absolute ①纯粹的, 完全的 ②绝对的

absolute address (计算机)绝对地址

absolute alcohol 无水酒精[乙醇], 纯酒
精, 纯乙醇

absolute altitude 绝对高度

absolute boost pressure 绝对增压压力

absolute braking distance 绝对制动距离
(包括驾驶员和车辆制动装置反应时间
的行驶距离、实际制动距离和安全系数
等换算成距离的总和)

absolute charge pressure 绝对进气压力

absolute construction 独立结构

absolute dimension 绝对尺寸[坐标值]

absolute error 绝对误差

absolute humidity 绝对湿度

absolute-in-fracture energy 冲击功

absolute modulus 绝对模量

absolute moisture 绝对湿度 「(物)

absolute obstacle 不可克服[逾越]的障碍

absolute pressure 绝对压力[强]

absolute-pressure sensor 绝对压力传感器

absolute temperature 热力学[绝对]温度

absolute threshold 绝对阈(值)

absolute value 绝对值

absolute velocity 绝对速度

absolute version 独立形式[种类, 方案]

absolute viscosity 绝对粘度

absolute zero 绝对零度(-273℃)

absorb [动] 吸收[取, 引] 「量

absorbability 可吸收性, 吸收能力, 吸收

absorbable 可吸收的

absorbance 吸收率[因数]

absorbed energy 吸收的能量

absorbed heat 吸收的热量

absorbed-in-fracture energy 冲击功

absorbed natural gas 吸附(着的)天然气

(用活性炭等材料来吸附和储存天然气)
absorbed power 吸收功率〔能量,能力〕
 (动力计,发电机,仪表等消耗的功率)
absorbed torque (测功器)吸收的转矩
absorbency 吸收率〔系数〕
absorbent ①(能)吸收的,有吸收能力的
 ②吸收剂〔质,体,器〕③吸光材料
absorbent charcoal 活性炭
absorbent medium 吸收介质 「金」
absorbent metal 吸收性金属(如巴氏合)
absorbent treatment (汽车声学)吸声处
 理,(加)吸声层
absorbent-type filter 吸附〔收〕式滤清器
 (内有吸收性材料,如毡,纸。= absorp-
 tive-type filter)
absorber ①减振〔震〕器,阻尼器,缓冲器
 ②(汽车声学)吸声层 ③吸收器〔剂〕
absorber bumper 吸振〔防冲击〕保险杠
absorber control actuator 减振器控制执
 行器
absorber front shock 前减振器
absorber rear leveling shock left hand 左
 后高度调整减振器
absorber rear leveling shock right hand 右
 后高度调整减振器
absorber rubber 减振橡胶(材料,块,
 垫),(轮胎)吸振橡胶 「座」
absorber tower (车身)减振器钟〔拱〕形
absorbing 吸收的,减振〔震〕的
absorbing bumper 吸能式保险杠 「力」
absorbing capacity 减振〔震〕能力,吸收能
absorbing insulation 吸收式隔绝
absorbing layer (汽车声学)吸〔消〕声层
absorbing liquid 减〔吸〕振液
absorbing material 吸收剂〔物,体〕
absorbing medium 减振材料〔介质〕
absorbing power 减振〔震〕能力,吸收能
 力 「柱」
absorbing steering (column) 吸能式转向
absorbing structure (碰撞)吸能结构
absorbing system (汽车声学)消〔吸〕声系
 统
absorbing treatment (汽车声学)①吸声
 处理 ②吸声层

absorb shocks 吸收振动,减振
absorb the power 【动】吸收功率
absorptance 吸收比〔系数,能力〕
absorption ①吸收〔取,附〕②减振,阻尼
 ③吸收(噪声)式消声器
absorption analyzer 吸收式分析仪
absorption brake (测功机)功率吸收制动
 器
absorption canister (污染物)吸附罐
absorption capacity 减振〔吸收〕能力
absorption characteristic 吸收特性
absorption chart (液力变矩器等)功率
 〔转矩〕吸收曲线图
absorption cleaning 吸收净化
absorption coefficient 吸收系数
absorption dynamometer 吸收式测功机
absorption factor 吸收因〔系〕数
absorption meter ①(测定液体浓度的)吸
 光〔收〕光度计,吸收式比色计 ②(液体)
 溶气剂(测定液体内容气量)
absorption muffler (排气系统)吸收式消
 声器
absorption of shock 消振
absorption power 吸收能力,吸收功率
absorption rate〔ratio〕 吸收率〔系数〕
absorption silencer 吸收式消声器
absorptive lens (灯光)吸收式透镜(一种
 护目去光滤光镜)
absorptive-type filter 吸附〔收〕式滤清器
absorptivity ①吸收性,吸收能力 ②吸收
 率〔量,系数〕
absorptivity emissivity ratio 吸收发放比,
 吸收辐射能之比
ABS plastic ABS 塑料(参阅 ABS③)
ABSPTS = ABS pedal travel switch 防抱死
 制动系统踏板行程开关 「器」
ABSR = ABS relay 防抱死制动系统继电
ABSS = ABS stop 防抱死制动系统停止
ABS-2S = anti-lock brake system 2S (大规
 模集成电路)三通道四轮防抱死制动
 系统
ABSSCV = ABS solenoid control valve 防抱
 死制动系统电磁控制阀 「系统」
ABS system (制动系)ABS〔防抱死制动〕

ABS-system failure (制动系)ABS[防抱死制动]系统失效[中止]
ABS-system fault (制动系)ABS[防抱死制动]系统故障
ABSTC = anti-lock brake system test connector 防抱死制动系统测试接头
ABS tell-tale (制动系)ABS[防抱死制动]系统警告灯, ABS 指示器
abstergent ①洗去的、去垢的,有清洁作用的 ②去污[洗涤]剂[粉]
ABS/TRAC = ABS/traction control system 防抱死制动系统/牵引力控制系统
abstract ①文摘,摘要,简介 ②概括,概述 ③抽象
abstract bulletin 摘要公报[通报]
abstraction ①抽象(化,观念) ②分离,抽[取]出,提取[炼]
ABSV = air bypass solenoid valve 空气旁通电磁阀
ABS warning lamp (制动系)ABS 警告灯
ABS + 4WD ABS + 四轮驱动(四轮驱动会配合 ABS 工作而调整)
ABTL = auto-bytel.com 汽车销售网站
abundance ①丰富,充裕[足],多 ②(数,大,分布)量
ABUS = Allgemeine Bitscielle Universelle Schniustelle 德国大众公司的一个网络标准协议 「规程」
abuse 【动,名】①滥(误)用 ②违反操作
abuse test 不正常使用(条件下)试验
abuse tolerance (变速器等)耐滥用性,滥用容许度 「齿」
abut [动]贴合,啮合(接触)(尤指齿轮
abutment joint 对接接头
abutment pump 外啮合凸台转子泵
abutting edge 对接边,接合边
abutting end ①端面 ②对接端,接合端
abutting joint ①对接接头 ②对接,对抵[端接,毗连]接头
ABV = ①above 在上面,高于,上述,胜于,以上,超过 ②air by(-)pass valve 空气旁通阀 ③anti-backfire valve 防后燃阀(减速时向进气管导入二次空气防止混合气过浓的单向阀)

AC = ①absorption coefficient 吸收系数 ②access control 通路控制,存取控制 ③access controller 通路控制器,存取控制器 ④accumulator 蓄压器,储存器 ⑤acid 酸 ⑥actinium 铜 ⑦adaptive control 自适应控制 ⑧air compressor 空气压缩机 ⑨air conditioner [conditioning] 空调 ⑩air cooling 风冷 ⑪air cycling 空气循环 ⑫alternating current 交流电 ⑬altitude compensator 海拔补偿器 ⑭attention control 防打瞌睡系统,注意力控制装置 ⑮automatic clutch 自动离合器 ⑯automobile club 汽车俱乐部 ⑰automobile control 自动控制 ⑱automobile crane 汽车起重机
A.C. = alternating current 交流电
A/C = air conditioner [conditioning] 空调
ac adapter 交流电转换器(转换直流或低压交流电)
academic(al) 学术[校,会]的,纯理论的
academician 院士,学会会员
academy ①高等[专科]院校,(科)学院,研究院[所] ②(学术)协会,学会
academy of sciences/as 科学院
A/C amplifier 空调放大器
“A” camshaft “A”凸轮轴(“A”凸轮轴必须是“进气”或“左侧”或“前”凸轮轴)
ACB = ①air circuit breaker 空气断路器 ②automatic circuit breaker 电路自动断电器
A/C belt 空调压缩机传动带
ACC = ①accelerate (巡航开关)加速 ②acceleration 加速度 ③accelerator 加速器,加速踏板 ④access (计算机)访问,存取 ⑤accessories 或 accessory 附件 ⑥A/C clutch 空调离合器 ⑦accumulator 蓄压器 ⑧active cruise control 自适应巡航控制 ⑨adaptive cruise control 自适应巡航控制 ⑩air conditioning clutch 空调离合器 ⑪audio control center 音响控制中心 ⑫automatic climate control 自动气候控制,自动空调 ⑬automatic cruise